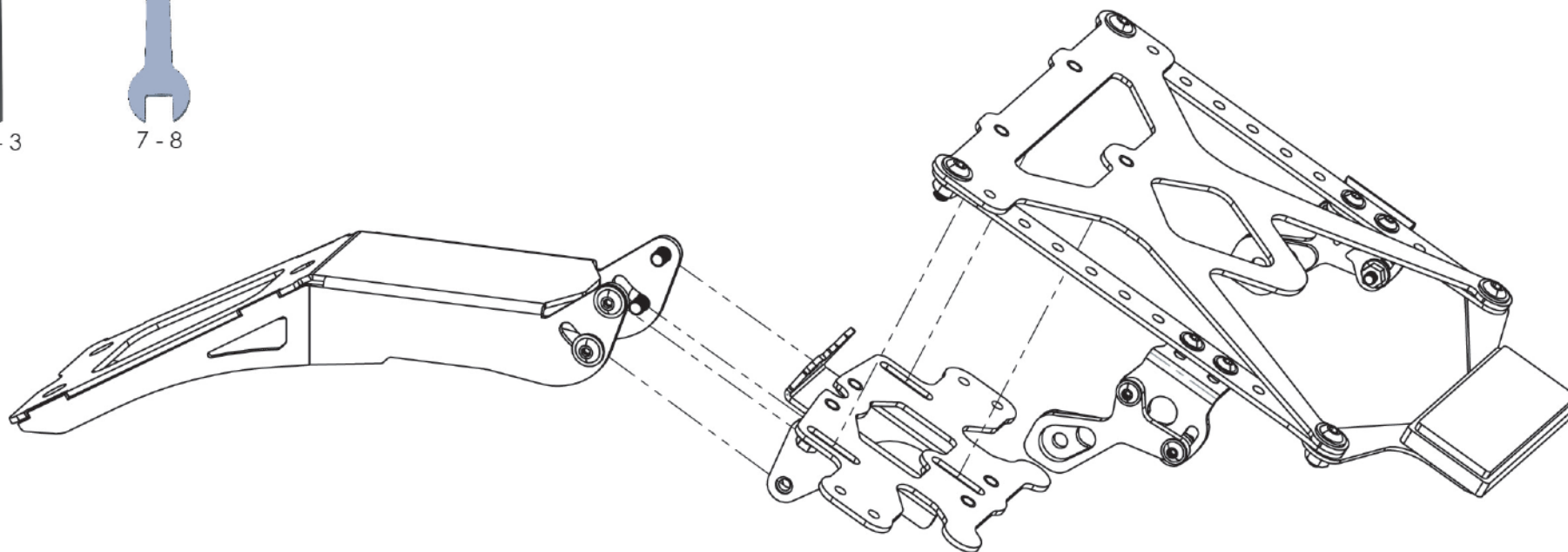
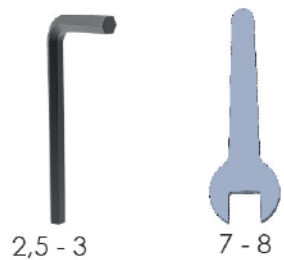
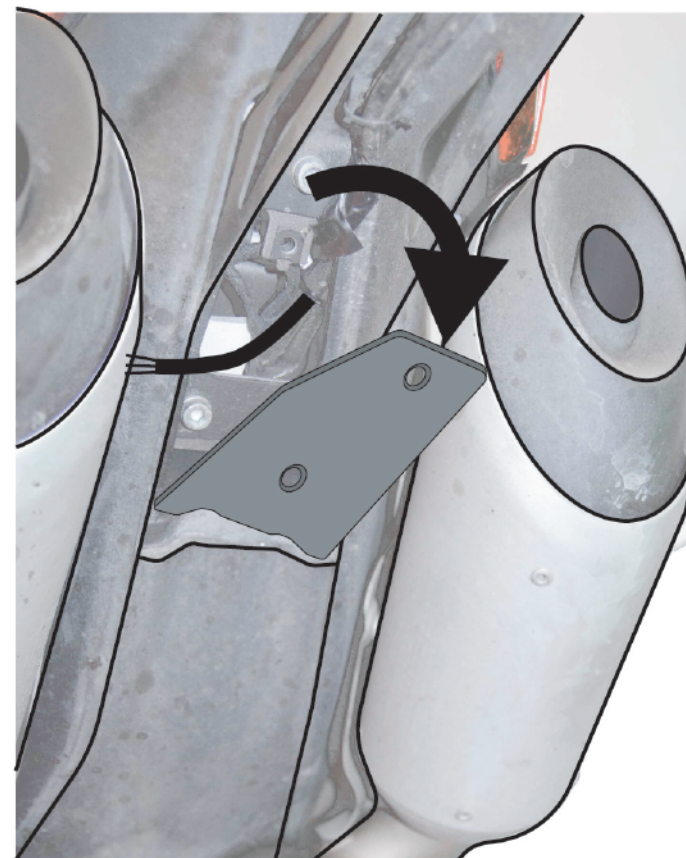


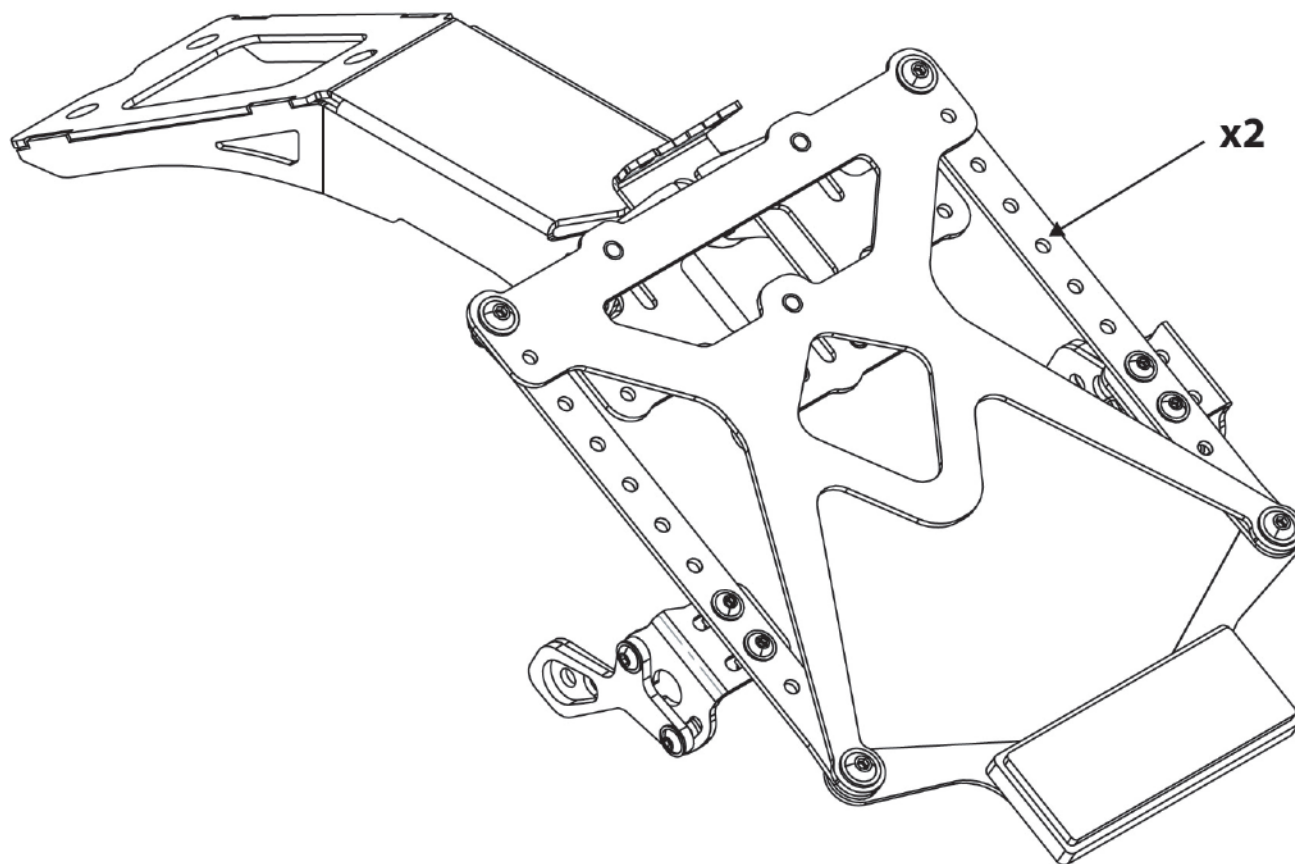
N. - COD.	Qt.
1 - RPRT038	1
2 - RPRT039	1
3 - RPRT040	1
4 - RPRT041	1
5 - RPRT042	1
6 - RPRT043	1
7 - RPRT044	2
8 - RPRT045	1
9 - RPRT046	1
10 - RPRT047	1
11 - RPRT048	2
12 - RPRT049	2
13 - TBEF001	8
14 - TBEF005	5
15 - DAD012	15
16 - TBEF002	5
17 - DAD028	4
18 - CAT01	1

Utensili/Tools



1. Rimuovere la plastica di protezione per il passaggio dei cavi (vedi Fig1)
Remove the protective plastic for cable passage (see Fig.1)
2. Rimuovere le viti (A) per consentire lo smontaggio del supporto targa originale
Remove screws (A) to allow disassembly of the original license plate
3. Scollegare gli indicatori di direzione e luce targa
Disconnect the direction indicators and license plate light
4. Montare la luce e gli indicatori di direzione sul nuovo supporto targa
Install light and direction indicators on the new license plate
5. Per il montaggio degli indicatori di direzione originali, consultare le indicazioni di Fig.2
To install the original direction indicators, see Fig.2
6. Per il montaggio del nuovo supporto targa utilizzare le viti originali (A) e posizzionarle nel proprio alloggiamento
To install the new license plate make sure to use the original screws (A) and place them in their own housing
7. Montare la plastica di protezione per il passaggio dei cavi utilizzando le viti originali
Install the protective plastic for cable passage using the original screws
8. Regolare l'inclinazione tramite le viti "Z" e verificare prima dell'utilizzo che siano ben strette
Adjust the inclination with the "Z" screws and check before use that they are tight





!! ATTENZIONE - ATTENTION !!

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato ed esperto c/o officine autorizzate o officine in grado di eseguire tali operazioni, nel pieno rispetto delle normative vigenti.
The installation must be carried out by qualified and experienced personnel in authorized workshops or workshops capable of carrying out these operations, in full compliance with current regulations.

NOTE E ISTRUZIONI IMPORTANTI
IMPORTANT NOTES AND INSTRUCTIONS:

- Il conducente del veicolo è responsabile sia delle perfette condizioni del porta targa che della sua corretta installazione.
 - Il conducente del veicolo è tenuto a rispettare i regolamenti e le leggi locali / regionali.
 - Controllare sempre di serrare le viti e all'occorrenza utilizzare un freno filetti, tipo LOCTITE.
 - Sostituire immediatamente gli eventuali componenti usurati o danneggiati.
- DUCABIKE declina ogni responsabilità per danni a cose o persone dovuti al montaggio e/o all'uso errato del porta targa.
 - Non e' consentito apportare modifiche al prodotto.
- *The driver of the vehicle is responsible for both the perfect condition of the license plate holder and its correct installation.*
 - *The driver of the vehicle is required to comply with local / regional regulations and laws.*
 - *Always check to tighten the screws and if necessary use a thread locker, such as LOCTITE.*
 - *Replace any worn or damaged components immediately.*
- *DUCABIKE declines all responsibility for damage to things or persons due to incorrect assembly and / or use of the license plate holder.*
 - *It is not allowed to make changes to the product.*

Svitare le due viti di fissaggio del supporto targa e liberarlo dal suo alloggiamento e sfilarlo verso il basso.
Unscrew the two fixing screws of the license plate holder and free it from its position and slide it downwards



Supporto indicatore di direzione originale da smontare e non riutilizzare.

Original direction indicator support to be removed and do not reuse



Vite originale
Original screw

Preparazione montaggio indicatori di direzione originali
Preparation of the assembly of original direction indicators



Indicatore di direzione originale.
Original direction indicator

(Fig.2)



Inserire in fase di montaggio contro l'indicatore di direzione.
Insert during assembly against the direction indicator



ITA – **Utilizzo dei prodotti, precauzioni necessarie e dichiarazione di non responsabilità:**

tutti i prodotti realizzati e/o commercializzati da DBK, oggetti del contratto di compravendita concluso tra le parti, sono concepiti e destinati ad un utilizzo su strade private chiuse alla circolazione o per un utilizzo agonistico su circuiti, quindi privi di omologazione per l'utilizzo stradale.

Il cliente che acquista i prodotti sopracitati, e desidera utilizzarli su strada pubblica, deve preventivamente recarsi presso l'ufficio di autorità competente del proprio paese per richiedere l'omologazione o la nuova immatricolazione del veicolo, in caso contrario si rende consapevole del fatto di contravvenire a quelle che sono le normative vigenti nel paese in cui si trova, assumendosi egli stesso tutte le responsabilità che ne comportano. In questo caso il venditore non si assume alcuna responsabilità, in caso di sanzioni o danni che ne potessero derivare a carico del cliente stesso.

ITA – **Montaggio prodotti:**

si consiglia di eseguire il montaggio da personale qualificato o officine meccaniche specializzate. L'azienda non si assume la responsabilità di danni alle cose e/o alle persone in caso di montaggio non eseguito a regola d'arte.

ITA – **Pulizia e manutenzione:**

non utilizzare sgrassatori a base alcalina o molto acidi, poiché potrebbero rovinare le superfici anodizzate, utilizzare solo saponi neutri e mai getti diretti di idro pulitrice.

ENG – **Terms of use, necessary precautions and disclaimer:**

All DBK products made and/or sold, dealing with the purchase Agreement, are designed and meant to be used only in private roads closed to the public traffic or for a racing use in closed tracks, they are not therefore provided with homologation. Customers buying the above mentioned products, which intend to use them on a public street, must require in advance the homologation (or an updated registration) to their country's competent authority, otherwise, they acknowledge to be in breach of the law of the country in which they are using the above mentioned products and, consequently, they take charge of the liability arising from the inappropriate use, thereon, the vendor takes no responsibility in case of fine, penalty or damage which may occur to the customer and user.

ENG – **Installation and mounting:**

We recommend to have the installation and mounting of the parts to be done by qualified mechanics or specialized mechanical stores. The company take no responsibility for damage occurring to things and/or people in case of wrong and inaccurate installation.

ENG – **Cleaning and service:**

Do not use chemical products such as: alkaline degreaser or acids, for they can be harmful to the anodized surface, use only mild soaps and avoid the utilization of pressure washers.